

## الاستغلال والإيذاء الجنسيان

### اعرف القواعد: فإنه لا عذر لمن يجهلها!

يجب علينا في جميع الأوقات أن نعامل السكان المحليين بطريقة ترضى حرماتهم وتضمن كرامتهم.



الاستغلال والإيذاء الجنسيان سلوك مرفوض ومحظور على جميع موظفي الأمم المتحدة والأفراد المرتبطين بها.



الاستغلال والإيذاء الجنسيان سلوك يهدد حياة الناس الذين نسخر جهودنا في خدمتهم وتوفير الحماية لهم.



الاستغلال والإيذاء الجنسيان سلوك يقوّض دعائم الانضباط ويسبب إلى سمعة الأمم المتحدة.



### لا عذر • ولا تسامح

لمن تورط في أفعال الاستغلال والإيذاء الجنسيين



السجن



الملاحقة



الاستغلال





كل شخص يعمل تحت راية  
الأمم المتحدة يجب عليه أن يمثل  
النواهي التالية:

يُحظر حظراً مطلقاً إتيانُ علاقة جنسية مع أيّ  
شخص دون سن الثامنة عشرة (بصرف النظر عن  
سن الرشد أو سن الرضا السارية محلياً أو المعمول  
بها في بلدي). والتذرع بخطأ الاعتقاد فيما يتعلق  
بعمر الشخص غير مقبول؛



يُحظر حظراً مطلقاً إتيان علاقة جنسية مع أيّ  
شخص لقاء مال أو فرصة عمل أو معاملة تفضيلية  
أو بضاعة أو خدمات، سواء كانت الدعارة قانونية في  
بلدي أو البلد المضيف أم لا؛



يُحظر حظراً مطلقاً الخوض في أيّ شكل من أشكال السلوك الجنسي الذي ينطوي على إهانة أو إذلال أو استغلال؛

وإنني أدرك تمام الإدراك:

أن الاشتراك في أيّ فعل من أفعال الاستغلال والإيذاء الجنسيين سيخضع للتحقيق والملاحقة القضائية إن لزم الأمر؛

أن أيّ فعل من أفعال الاستغلال والإيذاء الجنسيين ثبت وقوعه يؤدي إلى اتخاذ تدابير يمكن أن تشمل تمثيلاً لا حصراً: تعليق المهام والإعادة الفورية إلى الوطن والفصل عن العمل والسجن والمنع من أيّ فرصة للعمل بالأمم المتحدة في المستقبل؛

أنني إذا كنت شاهداً على تورط غيري، أيّاً كان منصبهم أو درجة أقداميتهم، في أفعال الاستغلال والإيذاء الجنسيين، فإن عليّ المسؤولية أن أتخذ جميع الإجراءات الممكنة لوقف الفعل المرتكب والتبليغ عن الحادث فوراً لدى قائدي أو مديري؛

أن تقاعسي عن التدخل أو التبليغ عن الفعل المرتكب هو إخلال بمعايير السلوك المعمول بها في الأمم المتحدة. ولا يسعني التذرع بشيء!

## التبليغ في منطقة البعثة لا يجوز التذرع بالصمت!

إن كان لك علم بوقوع فعل من أفعال الاستغلال والإيذاء الجنسيين فمن واجبك أن تبليغ عنه لدى جهة من الجهتين التاليتين:

قائد أو مدير الوحدة التي تعمل فيها

الفريق المعني بقضايا السلوك والانضباط في البعثة:

اسم المكتب

الموقع

الهاتف/البريد الإلكتروني

جهة الاتصال المعنية بقضايا الاستغلال والإيذاء الجنسيين:

اسم المكتب

الموقع

الهاتف/البريد الإلكتروني

### مساعدة الضحايا

- لكل ضحايا الاستغلال والإيذاء الجنسيين الحق في الحصول على المساعدة المأمونة والسرية
- إن كانت الضحية طفلاً، يتعين مراعاة الاعتبارات الخاصة المتعلقة بحماية الطفل ومؤازرته.
- يتعين التعامل مع الضحايا بطريقة ترضى حرمتهم وتصور كرامتهم، كما يتعين مدهم بالتوجيهات أو المساعدة للحصول على الدعم لدى أقرب مكتب تابع للأمم المتحدة، أو الفريق المعني بقضايا السلوك والانضباط، أو جهة الاتصال المعنية بقضايا الاستغلال والإيذاء الجنسيين.
- إذا كانت الضحية تحتاج إلى مساعدة طبية فورية، فيتعين إحالتها إلى أقرب مركز طبي.